Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 2 AOÛT 1921.

CONGO BELGE

Projet de décret relatif au renouvellement de permis spéciaux de recherches minières.

Bruxelles, le 1^{er} août 1921.

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants, à Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre, sous ce pli, un projet de décret relatif au renouvellement de permis spéciaux de recherches minières.

Je vous prie de vouloir bien le déposer, pour une période de trente jours, sur le bureau de la Chambre des Représentants.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

BELGISCH CONGO

Ontwerp van decreet betreffende de vernieuwing van bijzondere verloven tot mijn opzoekingen.

Brussel, den 1^{en} Augustus 1921.

Aan den Heer Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, te Brussel.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U, onder dezen omslag, een ontwerp van decreet te laten geworden, betreffende de vernieuwing van bijzondere verloven tot mijn opzoekingen.

Ik verzoek U hetzelfde, gedurende een tijdperk van dertig dagen, op het bureel van de Kamer der Volksvertegenwoordigers te willen nederleggen.

Aanvaard, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting.

De Minister van Koloniën,

PROJET DE DÉCRET

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le décret du 16 avril 1919 sur la recherche et l'exploitation des mines au Katanga ;

Vu l'avis émis par le Conseil colonial en sa séance du 27 juillet 1921 ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS DÉCRÉTÉ ET DÉCRÉTONS :

ARTICLE PREMIER.

Est approuvé le renouvellement par le Représentant du Comité spécial du Katanga, pour un terme de deux ans, des permis spéciaux de recherches minières désignés ci-après :

Permis spécial n° 1, délivré le 16 avril 1911 et approuvé par le décret du 22 février 1912, renouvelé une première fois le 16 avril 1913 et approuvé par le décret du 13 juin 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à M. J.-A. Chennels, qui avait signalé la découverte de cuivre.

ONTWERP VAN DECREET

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Gezien het decreet van 16 April 1919, betreffende het opzoeken en ontginnen der mijnen in Katanga ;

Gezien het advies door den Koloniaalen Raad uitgebracht in diens vergadering van 27 Juli 1921 ;

Op voorstel van Onzen Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN GEDECRETEERD EN WIJ
DECRETEEREN :

ARTIKEL EÉN.

Is goedgekeurd, de hernieuwing door den Vertegenwoordiger van het Bijzonder Comité van Katanga, voor eenen termijn van twee jaren, der hierna aangeduide bijzondere verloven tot delfstoffenopzoeken :

Bijzonder verlof n° 1, op 16 April 1911 afgeleverd en bij decreet van 22 Februari 1921 goedgekeurd, eene eerste maal hernieuwd op 16 April 1913 en goedgekeurd bij decreet van 13 Juni 1914. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan den heer J.-A. Chennels, die de ontdekking van koper deed kennen.

Permis spécial n° 172, délivré le 6 août 1912 et approuvé par le décret du 23 mars 1913. Ce permis a été délivré à M. Eugène Halewijck, qui avait signalé la découverte de fer; il a été cédé par celui-ci à la Société Union Minière du Haut-Katanga, à laquelle il confère un droit exclusif de recherches minières.

Permis spécial n° 267, délivré le 28 janvier 1913 et approuvé par le décret du 21 février 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Belge Industrielle et Minière du Katanga, qui avait signalé la découverte d'or.

Permis spécial n° 269, délivré le 29 janvier 1913 et approuvé par le décret du 21 février 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 283, délivré le 18 février 1913 et approuvé par le décret du 21 février 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Tanganiyka Concessions Ltd, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 284, délivré le 18 février 1913 et approuvé par le décret du 21 février 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Tanganiyka Concessions Ltd, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 307, délivré le 2 avril 1913 et approuvé par le décret

Bijzonder verlof n° 172, op 6 Augustus 1912 afgeleverd en bij decreet van 23 Maart 1913 goedgekeurd. Dit verlof werd afgeleverd aan den heer Eugeen Halewijck, die de ontdekking van ijzer deed kennen; het werd door hem afgestaan aan de Vennootschap « Union Minière du Haut-Katanga », waaraan het een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken verleent.

Bijzonder verlof n° 267, op 28 Januari 1913 afgeleverd en bij decreet van 21 Februari 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Belge Industrielle et Minière du Katanga », die de ontdekking van goud deed kennen.

Bijzonder verlof n° 269, op 29 Januari 1913 afgeleverd en bij decreet van 21 Februari 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 283, op 18 Februari 1913 afgeleverd en bij decreet van 21 Februari 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de Vennootschap « Tanganiyka Concessions Ltd », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 284, op 18 Februari 1913 afgeleverd en bij decreet van 21 Februari 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de Vennootschap « Tanganiyka Concessions Ltd », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 307, op 2 April 1913 afgeleverd en bij decreet van

du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain et de tungstène.

Permis spécial n° 308, délivré le 2 avril 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 324, délivré le 8 avril 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Compagnie Géologique et Minière des Ingénieurs et Industriels Belges, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 325, délivré le 8 avril 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Compagnie Géologique et Minière des Ingénieurs et Industriels Belges, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 343, délivré le 7 mai 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 345, délivré le 7 mai 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère

23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeking en aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin en wolfram deed kennen.

Bijzonder verlof n° 308, op 2 April 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht op delfstoffenopzoeking en aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 324, op 8 April 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeking en aan de « Compagnie Géologique et Minière des Ingénieurs et Industriels Belges », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 325, op 8 April 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeking en aan de « Compagnie Géologique et Minière des Ingénieurs et Industriels Belges », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 343, op 7 Mei 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeking en aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 345, op 7 Mei 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent

un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 346, délivré le 7 mai 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 347, délivré le 7 mai 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

Permis spécial n° 348, délivré le 7 mai 1913 et approuvé par le décret du 23 avril 1914. Ce permis confère un droit exclusif de recherches minières à la Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga, qui avait signalé la découverte d'étain.

ART. 2.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent décret.

Donné à

Par le Roi :
Le Ministre des Colonies,

een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 346, op 7 Mei 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 347, op 7 Mei 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

Bijzonder verlof n° 348, op 7 Mei 1913 afgeleverd en bij decreet van 23 April 1914 goedgekeurd. Dit verlof verleent een uitsluitend recht tot delfstoffenopzoeken aan de « Société Anversoise pour la recherche des mines au Katanga », die de ontdekking van tin deed kennen.

ART. 2.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

Gegeven te

Van 's Konings wege :
De Minister van Koloniën